

DZIENNIK

ZARZĄDU M. LUBLINA.

Redakcja i Administracja
Magistrat m. Lublina
(parter biuro Nr. 4).

—:-:—

Redakcja i Administracja czynna od 9-ej do 2-ej popoł.

PRENUMERATA KWARTALNIE 4 ZŁ.

Ogłoszenia (wyłącznie poza tekstem): cała strona—40 zł., 1/2 strony—20 zł. 1/4 strony—10 zł., na marginesie 10 zł. wiersz petitowy jednoszpaltowy lub jego miejsce 15 gr

—:-:—

Prenumeratę przyjmuje Wydział do Spraw Ogólnych (parter biuro Nr. 4).

CENA EGZEMPLARZA 50 GROSZY.

Nr. 1 (277) | Lublin, dnia 8-go lutego 1930 roku. | Rok X.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Zarządzenie Nr. 6.

Zarządzenie b. Prezydenta m. Lublina z dnia 20.VIII 1927 r. Nr. 83 zmieniam w sposób następujący:

Od dnia dzisiejszego listy obecności pp. urzędników znajdować się będą w każdym Wydziale. Do list tych każden z urzędników obowiązany jest własnoręcznie wpisać swoje nazwisko.

O godzinie 8.35 należy przesyłać listy obecności do Wydziału Ogólnego, który z kolei będzie przedkładać mnie, względnie memu zastępcy do przejrzenia.

Zwracam uwagę pp. Naczelnikom i urzędnikom na punktualne rozpoczynanie czynności biurowych w porze zimowej o godz. 8.30, zaś w porze letniej o godz. 8.

O każdorazowej zmianie godzin urzędowania wydane zostanie oddzielnie zarządzenie.

Lublin, dnia 11 stycznia 1930 r.

Kierownik Zarządu Miejskiego m. Lublina (—) *J. Piechota.*

Zarządzenie Nr. 8.

Podaje do wiadomości Wydziałów i Przedsiębiorstw miejskich, że dokonałem podziału czynności pomiędzy mnie i mego zastępcę w sposób następujący:

1) Kierownikowi Zarządu Miejskiego podlegają bezpośrednio Wydziały: Ogólny, Finansowy, Budownictwa, Opieki Społecznej i Kancelarji Rady Miejskiej,

2) Zastępcy Kierownika Zarządu Miejskiego—Wydziały: Administracyjno-Przemysłowy, Gospodarczy, Zdrowia Publicznego, Oświaty i Kultury i Przedsiębiorstwa: Elektrownia, Rzeźnia, Gazownia, Wodociągi i Kanalizacja i Komunikacja Autobusowa.

Lublin, dnia 11 stycznia 1930 r.

Kierownik Zarządu Miejskiego m. Lublina (—) *J. Piechota.*

Zarządzenie Nr. 34.

Zarządzam podzielenie Kasy Głównej na dwie kasy: Kasę Główną i Kasę Podatkową.

Kasa podatkowa będzie przyjmować wpłaty podatkowe na poczet podat-

ków miejskich i skarbowych, pobieranych na podstawie ksiąg bierczych.

Kasa Główna na dole będzie uskuteczniała wszystkie wypłaty i przyjmowała pozostałe wpłaty nieuskutecznione przez Kasę podatkową.

Kasa podatkowa prowadzić będzie pomocniczy dziennik do dziennika wpływów i wydatków kasowych Kasy Głównej.

Czynności przy zaprzychodowaniu wpływów podatkowych nie ulegają zmianie z uwzględnieniem, że każdy wpływ podatkowy przed wydaniem kwitu stronie winien być sprawdzony z księgą bierczą, co musi być uwidocznione podpisem urzędnika sprawdzającego na deklaracji płatniczej, względnie na wystawionym kwicie.

Do kasy podatkowej w czasie przyjmowania wpłat podatkowych przydziela się kasjera i dwóch kancelistów z personelu Kasy Głównej.

Po ukończeniu przyjmowania wpływów urzędnicy Kasy podatkowej wracają do Kasy Głównej celem zamknięcia dnia.

Wykonanie tego zarządzenia powierza się Naczelnikowi Wydziału Finansowego.

Lublin, dnia 28 stycznia 1930 r.

Kierownik Zarządu Miejskiego m. Lublina (—) *J. Piechota.*

Ruch służbowy.

MIANOWANI: inż. Romuald Golla —dyrektorem elektrowni, od 1.IX r. ub. z uposażeniem według umowy; Edward Klose—odźwiernym, od 1 XI r. ub., z uposażeniem według XIV gr., szczebla „a"; inż. Władysław Wojciechowski—p. o. inspektora budownictwa, od 15.X r. ub., z uposażeniem gr. VII, a; emer. major Wacław Suchorski — kierownikiem przedsiębiorstwa autobusowego, od 15.X r. ub., z uposażeniem po 650 zł. miesięcznie; emer. major Lucjan Bastgen — naczelnikiem wydziału, od 1.XI r. ub., z uposażeniem według gr. V, a; Stefan Grudka—gońcem, na okres 3-ch miesięcy, od 2.XII r. ub. do 1.III r. b., tytułem próby z uposażeniem według gr. XVI, a; Wanda Zdanowiczówna — kancelistką w Wydziale Administracyjno-Przemysłowym, od 1.I r. b., z uposażeniem według gr. XII, a; Eleonora Bielińska—gospodynią przytułku dla staruszek pod wezwaniem Św. Ducha, od 1.XII r. ub., z uposażeniem gr. XVI, a; inż. Józef Rogowski—architektem, inż. Wacław Nowiński—inżynierem drogowym obaj w Wydziale Budownictwa, od 1.I r. b., z uposażeniem gr. VII, a; Romanowi Pieczyrakowi—powierzono p. o. naczelnika Wydziału Gospodarczego, od 9.I r. b., z uposażeniem gr. V, a; Edward Jarzembowski—sekretarzem w Wydziale Spraw Ogólnych, od 11.I r. b., z uposażeniem według gr. IX, a; Marja Jankowska — pielęgniarką w „Żłobku miejskim", od 1.XI r. ub., z upos. według gr. XI, b.; Jan Czesław Filipski, buchalterem z pensją 700 zł. miesięcznie; Aron Kleinman, kierownikiem biura i kasjerem 700 zł.; Ryszard Łuczycki, sekretarzem z uposażeniem dotychczasowem; Zofja Wanarska, rachmistrzem – 350 zł.; Jan Pośnik, starszym inkasentem—500 zł.: Feliks Gromka, młodszym inkasentem—300 zł.; Stefan Jarosz, rysownikiem 350 zł, wszyscy bez żadnych innych dodatków w Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji z datą od 1.XII r. ub.

AWANSOWANI: Stanisław Fidor, podsekretarz na sekretarza w Wydziale Administr. Przemysłowym, od 1.X r. b., z uposażeniem według gr. VIII. a; Eugenjusz Litwiński — sekretarz Biura Statystycznego — na referenta Wydziału Finansowego, od 1.XII r. ub.—z uposażeniem według gr. VII, a; Jan Woźniak—st. kancelista na podsekretarza i Adam Śmigielski na st. kancelistę w Wydziale Administracyjno-Przemysłowym, od 1.I r. b, z uposażeniem—1-szy gr. IX, b, 2-gi gr. X, a; Bohdan Ossowski, kancelista Wydziału Spraw Ogólnych na sekretarza w Wydziale Administracyjno Przemysłowym od 1.I r. b., z uposażeniem według gr. VIII, a; Leon Kosiński, Zygmunt Juński i Marja Lewtakowska, kanceliści—pomocnikami księgowego; w Oddziale rachuby i kontroli Wy-

działu Finansowego, od 1.I r. b, z uposażeniem według gr. IX; Adam Błażejewski i Tadeusz Kawiak, kanceliści—1-szy na podsekretarza, IX grupa, a 2-gi na starszego kancelistę—X grupa, a, obaj od 1.I r. b.; Aleksander Nowakowki, referent na starszego referenta w Wydziale Spraw Ogólnych od 1.I r. b., z uposażeniem według VI grupy, a; Franciszek Krzysztoń, sekretarz Wydziału Spraw Ogólnych na referenta Wydziału Administr. Przemysłowego, od 1.I r. b, z uposażeniem według gr. VII, a; Władysław Olszewski, p. o. referenta Wydziału Opieki Społecznej—referentem od 1.I r. b., z uposażeniem według gr. VII, a.

PODWYŻSZONO UPOSAŻENIE: Stanisławowi Gołygowskiemu, naczelnikowi Wydziału Opieki Społecznej z VI do V grupy, szczebel „a“, od 1 XII r. ub., Mieczysławowi Waniewskiemu, kasjerowi Kasy Miejskiej, z IX do VIII grupy, szczebel „a“, od 1.I r. b. Dr. Julji Krajewskiej, kontraktowemu lekarzowi szkolnemu z 200 zł. do 250 zł. miesięcznie, od 1.XI r. ub.; Wandzie Zawistowskiej, maszynistce Wydziału Spraw Ogólnych z XI do X grupy, szczebel „a“ od 1.I r. b; Janowi Rudnickiemu, kierownikowi Biura Meldunkowo-adresowego z IX do VIII, szczebel „b“ od 1.I r. b.; Berejowi Janowi, kanceliście Wydziału Gospodarczego, Czesławie Karwackiej, kancelistce Wydziału Budownictwa i Henrykowi Krzesińskiemu, kanceliście Kasy Miejskiej z XI do X od 1.I r. b.

PRZENIESIENI: Witold Denison, kancelista Wydziału Ogólnego do Wydziału Oświaty i Kultury z dniem 4.X r. ub., Stanisława Szajewska, ochroniarka zakładu im. Jachowicza do Wydziału Oświaty i Kultury na ochroniarkę przedszkola Nr. 11, Wiktora Głębockiego, kasjera elektrowni i Chwalimira Dziubaniego, kasjera rzeźni—jeden na miejsce drugiego, od 1.XI r. ub.; Janina Rogo, kancelistka Wydziału Oświaty i Kultury do Wydziału Administr. Przemysłowego. od 26.X r. ub; Wanda Zdanowiczówna, kancelistka Wydziału Administacyjno-Przemysłowego do Wydziału Oświaty i Kultury, od 11.I r. b.; Wincentego Błaszyńskiego, kancelistę Wydziału Opieki Społecznej do Funduszu Bezrobocia od 17.I r. b.

ZWOLNIENI: Inż. Witold Marczewski, naczelny kierownik robót elektryfikacyjnych, z dniem 31.VIII r. b.; Michał Pobocha, buchalter biura inspekcji inwestycji z dniem 30.IX r. ub.; Ignacy Derecki, kancelista Wydziału Oświaty i Kultury, z dniem 5.IX r. ub., na własną prośbę; Zdzisław Właszczuk, p. o. sekwestratora Wydziału Finansowego, z dniem 21.IX r. ub. na własną prośbę; Stefan Ajnenkiel, księgowy biura inspekcji inwestycji, z dniem 1.X r. ub.; Dr. Artur Krauze, lekarz szkolny, z dniem 31.X r. ub.; Marja Wakułówna, ochroniarka, z dniem 31.VIII r. ub.; Pikus Piotr, kancelista Wydziału Spraw Ogólnych, Stanisław Mandzelowski, kancelista kancelarji Rady Miejskiej, Marjan Machajski, intendent teatru, Eleonora Bielińska, kierowniczka, Juljan Kozłowski, wychowawca, Marja Jankowska i Kazimiera Pawlikówna, wychowawczynie z Osady Dziecięcej Wydziału Opieki Społecznej, z dniem 31.X r. ub.; Helena Tylcówna, pielęgniarka „Żłobka“ Wydziału Opieki Społecznej, z dniem 1.XI r. ub., na własną prośbę, Witold Taczanowski, kierownik komunikacji autobusowej, z dniem 31 X r. ub.; inż. Bronisław Breza, inspektor budowy wodociągów i kanalizacji, z dniem 31.I r. b.; Ludwik Krzymowski, referent Wydziału Administracyjno-Przemysłowego, z dniem 30.XI r. ub.; Jadwiga Kęsicka, pielęgniarka „Żłobka“ Wydziału Opieki Społecznej, z dniem 1.I r. b., na własną prośbę; Brunon Durda, referent Wydziału Administracyjno-Przemysłowego, z dniem 1.I r. b., na własną prośbę.

PRZENIESIENI W STAN SPOCZYNKU: Jacenty Kubala, sierżant gospodarczy straży ogniowej, z dniem 1.I r. b., z powodu choroby; Konstanty Majewski, sekretarz Wydziału Finansowego, z dniem 1.II r. b., z powodu braku etatu.

Kierownik Zarządu miejskiego (—) **J. Piechota.**

Naczelnik Wydziału **Lucjan Bastgen.**

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Uwagi o stanie samorządu miejskiego.

Bez obawy o zarzut wygłaszania zdań zbyt krańcowych, można utrzymywać, że nader liczne miasta polskie, między innemi obecnie walczące z przemożnemi trudnościami finansowemi, do niedawna nie posiadały urządzeń zdrowotnych, już od drugiej połowy ubiegłego wieku uruchomionych na zachodzie Europy. Olbrzymi rozmach działalności państwowej lat ostatnich udzielił się również wielu miastom, które za cenę niepomiernych obciążeń właściwie jednego pokolenia zapragnęły w nader krótkim czasie wyrównać dotkliwe braki, powstałe głównie wskutek kierunku polityki b. władz okupacyjnych zwłaszcza na ziemiach b. Kongresówki i na kresach w najwyższym stopniu nieprzychylnego dla rozwoju znaczniejszych osiedli, już nie tylko pod względem krzewienia kultury intelektualnej, lecz nawet w rozumieniu ulepszania podstawowych warunków współżycia, od których zależy zdrowotność i racjonalna rozbudowa miast. Gminy nie miały środków na sfinansowanie stosunkowo olbrzymich inwestycji. Musiały zaciągać pożyczki na warunkach ówczas przyjętych na rynku pieniężnym, między innemi zawierających zobowiązanie opłacania rat amortyzacyjnych nie od czasu uruchomienia lub przynajmniej ukończenia budowy inwestycji, lecz już po upływie pół roku od daty podpisania odnośnych umów.

Gdy mowa o zakładach użyteczności publicznej i przedsiębiorstwach gminy, może być pożyteczne przytoczyć bliższe określenie tych instytucji, oparte na kryterjach nauki współczesnej. Profesor H. Wolff z Halli twierdzi, że zakłady komunalne użyteczności publicznej są to takie przedsiębiorstwa, których utrzymywanie nie wynika bezpośrednio z istoty i zadań gminy jako związku prawno-publicznego. Zakłady komunalne mają na celu wytwarzanie dóbr konsumcyjnych do użytku gminy jako takiej, jej obywateli i innych gmin oraz świadczenie usług; równoważnikiem, ściślej świadczeniem wzajemnem ze strony odbiorców nie jest opłata przymusowa, lecz cena — utrzymuje profesor Karol Fuchs w pracy Gemeindebetriebe, Jena 1922.

Wychodząc z tego założenia oraz według tez wymiaru sprawiedliwości, przedsiębiorstwa komunalne są podmiotem wyłącznie prawa prywatnego.

Jest więcej, niż trudno przypuszczać, by opinje krytyczne istotnie mogły się tyczyć in merito sprawy wyposażania miast współczesnych w urządzenia sanitarne, wprawdzie pośrednio, lecz niezmiernie wydatnie przyczyniające się do powiększania zasobów bogactwa narodowego. Człowiek jako taki, danie mu możności życia w dodatnich warunkach pod względem zdrowotnym, jego odporność na niedomagania i cierpienia fizyczne, jego siły do pracy i granice wieku — wszystko to są czynniki pierwszorzędnego znaczenia, bardzo ściśle związane z pomnażaniem majątku narodowego.

Stosowanie wyłącznie miary komercyjnej do zagadnienia zakładów użyteczności publicznej, już w założeniu swojem mających na celu zdrowotność powszechną, nasuwa znaczne wątpliwości, gdyż nawet mimo woli wywołuje kolizję między dwiema odrębnemi funkcjami w życiu zbiorowem.

Gdy celem działalności tak przemysłowej, jak handlowej w rozumieniu bezpośredniem jest osiąganie dochodu, czyli zysk własny, działalność związku prawno-publicznego ma na względzie dobro powszechne, często z pewnem podkreśleniem przeciwstawiane poczynaniom prywatnym, zmierzającym, jak zostało zaznaczone, do powiększenia własnego stanu posiadania. Z przytoczonych względów jest niezmiernie wskazane przeprowadzać kalkulację inwestycji komunalnych, zwłaszcza o charakterze sanitarnym w sposób wysoce oględny, przyjmując za zasadę niezbitą, że dochodowość efektywna zakładów tych, wyrażająca się w rezultatach pieniężnych, nie będzie przekraczać stosunkowo skromnego zakresu. (D.c.n.).

Gen. Marjusz Zaruski.

Budujmy flotę!

Po latach niewoli i srogiego ucisku, zmierzającego do wytępienia wszystkiego, co polskie, odzyskaliśmy z powrotem brzeg morski; ten brzeg, którego za Władysława IV broniliśmy zawzięcie od najazdu szwedzkiego, który był świadkiem zwycięskiej naszej bitwy morskiej pod Oliwą, bohaterskiej obrony Pucka, śmiałych wypadów floty kaperskiej i tylu innych czynów, mających na celu ugruntowanie naszego dominium maris na Bałtyku.

Mamy go dzisiaj w swym ręku.

I nie oddamy za żadne skarby świata.

Bo jest on świadectwem i ostoją zarazem nietylko naszego mocarstwowego znaczenia i niepodległości, ale i dobrobytu: tanich cen kupna i dobrego zbytu własnych produktów.

Cóż jednak znaczy morze bez własnych okrętów? Czy jest do pomyślenia sieć kolei żelaznych bez własnego taboru wagonów?

A morze wszak, z punktu widzenia komunikacji, to pajęcza sieć dróg, wiodących do zakątków całego świata, — do tych ośrodków, z któremi połączenia się wymaga nasz własny interes chwilowy, lub stały.

Mielibyśmy do utrzymania komunikacji na tych drogach używać wynajętych wagonów morskich? Drogo opłacanego taboru obcego, który każdej chwili może być wycofany?

Poczucie własne społeczeństwa, które pragnie żyć i dokonać jeszcze wielkich czynów, na pytanie to z naciskiem odpowiada: nie!

Obywatelu Polski! nie dopuścisz, ażeby twoje drogi wodne obsługiwał tabor obcy: wystawisz na nich tabor swój własny—flotę morską.

Nie masz jej jeszcze. To co jest— tych parę dziesiątków okrętów, to zaledwie zaczątek, odrobina tego, co musisz posiadać. Zechciej, Obywatelu polski, stanąć na tym punkcie widzenia, z którego Polska przedstawia się jak twór wielki, wymagający dla spełnienia swych zadań równie wielkich środków: dla wielkiego morza wielkiej własnej floty.

Wyrazicielem myśli tej jest Komitet Floty Narodowej, który postawił sobie za zadanie umożliwić całemu społeczeństwu wzięcie udziału w zbożnej tej pracy.

Każdy obywatel rocznie niech da jeden złoty, a flota polska rychło powstanie.

Grono ludzi dobrej woli w Bydgoszczy powzięło szlachetną myśl ofiarowania Narodowi morskiego parostatku, któryby nosił nazwę miasta i okręgu Bydgoszcz.

Tosamo uczyniło Pomorze.

Niech przykład tych dwóch organizacyj, działających pod wspólnem hasłem Komitetu Floty Narodowej, będzie zachętą dla innych dzielnic Polski do spełnienia wielkiego dzieła — budowy własnej floty morskiej.

KRONIKA.

Korespondencyjny kurs teatralny dla kierowników i reżyserów teatrów ludowych. Związek Teatrów Ludowych w Warszawie zorganizował 8-mio miesięczny kurs korespondencyjny dla kierowników i reżyserów ludowych.

Kurs ten ze zrozumiałych przyczyn wzbudził u miłośników sceny wielkie zainteresowanie. Program kursu obejmuje wszelkie przedmioty z zakresu teatrologji. Wykłady prowadzone przez wybitnych znawców literackich i artystycznych dają bogaty materjał teoretyczny i praktyczny.

Każdy, komu dobro sceny ludowej leży na sercu, a przedewszystkiem wszyscy kierownicy i reżyserzy teatrów amatorskich powinni skorzystać z wymienionego kursu.

Opłata za wykłady wynosi miesięcznie zł 6.

Informacje i zapisy przyjmuje Związek Teatrów Ludowych w Warszawie, ul. Tamka 1. Tel. 238-58 P.K.O. 3464.

Otrzymujemy następującą odezwę Związku Zaw. Prac. Miejskich Rz. P. Oddz. w Lublinie. Dzień 16 lutego b. r., to dzień uroczystego święta związkowego, dzień poświęcenia sztandaru, tego symbolu jedności i siły związkowej.

Za sztandarem związkowym pójdziemy ku lepszej przyszłości.

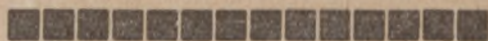
To wielkie święto związkowe winniśmy uczcić godnie tak, jak przystało na świadomych członków Związku, to też Zarząd Związku, łącznie z Komitetem Organizacyjnym, dokłada starań, aby dzień ten jaknajbardziej uświetnić.

Uda nam się to wtedy, jeśli udział Kol. w tej uroczystości będzie liczny.

Wzywamy przeto wszystkich pracowników, czy to już skupionych w organizacji, czy też jeszcze z jakichkolwiek powodów zostających poza jej obrębem, aby jaknajliczniej stawili się na ten uroczysty dzień święta naszego zawodu. Niech ta uroczystość skupi i złączy wszystkich pod wspólnym sztandarem Związku, który w tymdniu poświęcimy, jako widomy znak naszego istnienia i działalności. Pamiętajmy, że nigdzie niema może tak wielkiego znaczenia zasada „w jedności siła“, jak w naszym zawodzie, który zależy od tylu różnorakich wpływów i narażony jest na niezasłużone częstokroć napaści z najrozmaitszych stron. Pokażmy, że stanowimy zwartą i karną organizację, że jesteśmy świadomi swych zadań i ich znaczenia w Odrodzonej Ojczyźnie, że nie jesteśmy jakimś pyłem lotnym, który lada podmuch niesie, gdzie chce.

Przybądźcie, Koledzy, tłumnie na to, niecodzienne święto, związkowe.

Szczegółowy program uroczystości znajdą Kol. w zaproszeniach.



Ogłoszenie.

Magistrat m. Lublina komunikuje, że zgodnie z postanowieniem Kierownika Zarządu m. Lublina z dn. 8 XI 1929 r., zatwierdzonem przez p. Wojewodę Lubelskiego w porozumieniu z P. Prezesem Izby Skarbowej w Lublinie reskryptem z dn. 26 XII 1929 r. L. 3693/Sm. w okresie budżetowym 1930/31 r. pobierany będzie dodatek na rzecz miasta do opłat państwowych od patentów na wyrób i sprzedaż napoi alkoholowych w wysokości 100% opłaty od patentu na wyrób i 200% opłaty na sprzedaż trunków.

Magistrat m. Lublina.



Treść Nr. 1-go.

Wydawnictwo Zarządu miasta Lublina. — — Redaktor **T. Kochański.**

Drukarnia Magistratu m. Lublina.